



Asia Industrial Gases Association in Vietnam
HIỆP HỘI KHÍ CÔNG NGHIỆP CHÂU Á TẠI VIỆT NAM

Số / No. 24-2022/AIGAVN

Hanoi, Apr 7, 2022

THƯ MỜI / INVITATION

V/v: Hội thảo về an toàn hóa chất trong lĩnh vực khí công nghiệp

Seminar on chemical safety in the industrial gases field

Kính mời / Cordially invited: _____

Trước hết, xin được giới thiệu chúng tôi là Hiệp Hội Khí Công Nghiệp Châu Á tại Việt Nam ("AIGA VN") được cấp phép hoạt động từ 15/08/2019, là một tổ chức phi chính phủ, phi lợi nhuận, bao gồm các công ty thành viên là các nhà sản xuất khí công nghiệp & khí y tế nước ngoài đang hoạt động hợp pháp tại Việt Nam gồm Air Liquide VN (Pháp); Air Water VN (Nhật), Linde Gas VN (Đức), Messer Hải Phòng (Đức), Nippon Sanso VN (Nhật), Sing Industrial Gas VN (Singapore) and Tomoe VN (Nhật)

First of all, we are pleased to introduce about us. We are Asia Industrial Gases Association in Vietnam ("AIGA VN") licensed from August 15, 2019, a non-profit and non-governmental organization, with member companies are foreign industrial gases manufacturers legally operating in Vietnam in including Air Liquide VN (France), Air Water VN (Japan), Linde Gas VN (Germany), Messer Hai Phong (Germany), Nippon Sanso VN (Japan), Sing Industrial Gas VN (Singapore) and Tomoe VN (Japan)

Sứ mệnh của AIGA VN là hỗ trợ nâng cao nhận thức về an toàn, sức khỏe, môi trường và an ninh liên quan đến việc sản xuất và sử dụng khí công nghiệp và khí y tế tại Việt Nam; hướng dẫn và chia sẻ những kiến thức, kinh nghiệm nhằm giảm thiểu rủi ro, tai nạn, sự cố liên quan đến lĩnh vực khí công nghiệp và khí y tế.

AIGA VN's mission is to support awareness of safety, health, environment, and security related to the production and use of industrial and medical gases in Vietnam; guide and share knowledge and experience to minimize risks, accidents and incidents related to the industrial and medical gases field.

Đồng thời, hợp tác chặt chẽ với các cơ quan chính phủ Việt Nam để cùng kết hợp thực hiện sứ mệnh đã đề ra, cũng như trao đổi về các tiêu chuẩn, quy định của Việt Nam nhằm điều chỉnh hài hòa với tiêu chuẩn quốc tế trong lĩnh vực khí công nghiệp, khí y tế và hướng tới mức độ an toàn và chăm sóc môi trường, sức khỏe cộng đồng cao nhất có thể trên khắp đất nước Việt Nam.

And also, closely cooperate with Vietnamese government agencies to implement our mission as well as exchange Vietnamese standards and regulations to harmonize with the international standards in industrial gas field, towards the highest possible level of safety and environmental care, health care for community across Vietnam.

Với sứ mệnh nêu trên, AIGA VN và Cục Hóa Chất thuộc bộ Công Thương phối hợp tổ chức hội thảo về an toàn hóa chất trong lĩnh vực khí công nghiệp (Chương trình chi tiết, vui lòng tham khảo bản đính kèm).

With the above mission, AIGA VN and VINACHEMIA under the Ministry of Industry and Trading jointly organized a seminar on chemical safety in the industrial gases field (For detailed agenda, please refer to the attachment).

Ban tổ chức trân trọng kính mời quý vị đến tham dự hội thảo

The organizers would like to invite you to join the seminar



Registered Address/Địa chỉ đăng ký : Skyline Office, Prime Center building, 53 Quang Trung, Nguyen Du, Hai Ba Trung, Hanoi
Secretarial Address/Văn phòng thư ký: L6-43-03 Vinhomes Central Park, 720A Dien Bien Phu, P.22, Binh Thanh Dist. HCMC
Contact info/Liên hệ : +84-908 030530 Email: kimtrinh@aigavn.com.vn <https://aigavn.com.vn/>





Asia Industrial Gases Association in Vietnam

HIỆP HỘI KHÍ CÔNG NGHIỆP CHÂU Á TẠI VIỆT NAM

CHƯƠNG TRÌNH HỘI THẢO / AGENDA

- Thời gian: Từ 8:00 ~ 13:30 ngày **20 tháng 05 năm 2022** (Thứ sáu),
Time: From 8:00 ~ 13:30 in May 20th, 2022 (Fri)
- Địa điểm: Phòng họp Lotus 9, lầu 9, khách sạn Royal Hotel Saigon, 133 Nguyễn Huệ,
Q. 1 – Hồ Chí Minh
Venue: Room Lotus 9, 9th Fl, Royal Hotel Saigon, 133 Nguyen Hue str, Dist. 1 - HCMC

| STT | THỜI GIAN / TIME | DIỄN GIẢI / DESCRIPTION |
|-----|------------------|---|
| 1 | 8:00 ~ 8:30 | Đón khách / Reception |
| 2 | 8:30 ~ 8:45 | Khai mạc / Opening |
| | | Giới thiệu an toàn / Exit Map introduction |
| | | Giới thiệu đại biểu tham dự hai bên / Introduce participants to the seminar |
| 3 | 8:45 ~ 9:05 | Phát biểu của đại diện cục Hóa Chất / Speech from VINACHEMIA's Representative |
| | | Phát biểu của đại diện AIGA VN / Speech from AIGA VN's Representative |
| 4 | 9:05 ~ 9:15 | Giới thiệu về AIGA VN / AIGA VN's history |
| 5 | 9:15 ~ 12:00 | Các bài thuyết trình và thảo luận về: Presentation and discussion about |
| | | 1. Kiến thức cơ bản về khí Gas basic knowledge |
| | | 2. Thiết bị áp lực Pressure equipment |
| | | 3. Nhận thức an toàn Safety awareness |
| | | 4. Trình bày thí nghiệm thực tế về ứng dụng của khí công nghiệp Industrial gases demonstration |
| 6 | 12:00 ~ 13:30 | Kết thúc hội thảo / Closing |
| | | Ăn trưa / Lunch |

Thư mời gửi đến quý vị thông qua / Invitation letter sent to you through:

- Công ty thành viên của AIGA VN. Vui lòng liên hệ công ty thành viên đã gửi thư mời cho bạn để đăng ký tham dự
AIGA VN's company members. Please contact to the company member that sent you the invitation to register attendance
- Trên website của AIGA VN, vui lòng đăng ký tham dự trực tiếp tại
On AIGA VN website, please register your attendance directly at the link
<https://aigavn.com.vn/vi/dang-ky-hoi-thao/> hoặc email aigavn@aigavn.com.vn
- Đăng ký tham dự vui lòng ghi rõ tên công ty, danh sách người tham dự (tên và chức vụ) **trước ngày 10/05/2022**
Register attendance, please be noted your company name, list of attendance (name and position) before May 10th, 2022

Registered Address/Địa chỉ đăng ký : Skyline Office, Prime Center building, 53 Quang Trung, Nguyen Du, Hai Ba Trung, Hanoi
Secretarial Address/Văn phòng thư ký: L6-43-03 Vinhomes Central Park, 720A Dien Bien Phu, P.22, Binh Thanh Dist. HCMC
Contact info/Liên hệ : +84-908 030530 Email: kimtrinh@aigavn.com.vn <https://aigavn.com.vn/>



Hội Thảo

AN TOÀN HOÁ CHẤT TRONG LĨNH VỰC KHÍ CÔNG NGHIỆP

Chemical Safety in industrial gases field

HẠN CUỐI ĐĂNG KÝ : 10-05-2022

Deadline of registration

20-05-2022
HCMC

ĐĂNG KÝ THAM DỰ
Registration



Kiến thức cơ bản về khí
Gases basic knowledge



Thiết bị áp lực
Pressure equipment



Nhận thức an toàn
Safety awareness

CHƯƠNG TRÌNH
HỘI THẢO →
Agenda



8:00 am ~ 13:30 pm



KIMDO Royal Hotel Saigon
Lotus Hall, 9th floor
133 Nguyen Hue Str, Dist. 1, HCMC



Thuyết trình
Presentation
8:30 ~ 12:00



Cơm trưa buffet
Lunch buffet
12:00 ~ 13:30



aigavn@aigavn.com.vn



<https://aigavn.com.vn/vi/dang-ky-hoi-thao/>



Công ty thành viên của AIGA VN
Member companies of AIGA VN



+84 829030530 (AIGA Vietnam)



+84 908030530

Hợp tác tổ chức
Co-op organization

BỘ CÔNG THƯƠNG
CỤC HÓA CHẤT



AIGA
VIETNAM

HIỆP HỘI KHÍ CÔNG NGHIỆP CHÂU Á
TẠI VIỆT NAM



Nón bảo hộ
Helmet

Nút chống ồn cho nạp khí
Earplugs for filling



Mặt nạ dùng cho khí độc
Mask for toxic gases

Găng tay len
Wool Gloves

GIÀY BẢO HỘ
Safety Shoes

